

**Aux:**

- **Président·e-s clubs et classes, CCS et SSLA**

Pour info:

- Présidents associations régionales, SSC
- Membres CC et Direction, Diana Fäh
- Dr. Koller (Notaire)

Ittigen, 5 novembre 2020  
president@swiss-sailing.ch



Schweizerischer Segelverband  
Fédération Suisse de Voile  
Federazione Svizzera della Vela  
Swiss Sailing Federation

Swiss Sailing  
Talgut-Zentrum 27  
CH-3063 Ittigen

+41 31 359 72 66  
admin@swiss-sailing.ch  
www.swiss-sailing.ch

Member of



## Invitation, droit d'accès et procédure de l'Assemblée Générale 2020 de Swiss Sailing

Mesdames, Messieurs,

Comme nous vous en avons déjà informé au préalable, l'AG 2020 de Swiss Sailing se tiendra sous forme électronique sur la base de l'Art. 27 de l'Ordonnance 3 Covid-19 du Conseil fédéral suisse, dans sa version du 20 octobre 2020. Pour cette raison, la procédure doit être légèrement adaptée par rapport à l'ordre du jour initialement envoyé (cf. Annexe). Nous nous limiterons aux affaires nécessitant une prise de décision. Les documents et les liens relatifs à l'Assemblée générale préalablement envoyés restent pleinement valables.

Afin que les votations et les élections soient juridiquement recevables (l'élection habituelle d'un bureau de vote n'aura naturellement pas lieu), celles-ci se dérouleront par voie électronique, mais seront ultérieurement dépouillées par un Notaire neutre et indépendant. Nous avons chargé le Dr Koller, 6300 Zoug, de cette mission. Les résultats des élections et des votations vous seront envoyés au plus tard le lundi 16 novembre 2020. Tout second tour de scrutin qui pourrait être nécessaire sera effectué immédiatement après par voie électronique.

Tous les membres ordinaires ayant le droit de vote sont bien entendu autorisés à participer. Le vote par procuration n'est pas possible dans le cadre de la procédure électronique. En d'autres termes, les clubs, les classes, le CCS et la SSLA ne peuvent participer et voter qu'en leur nom propre. **Pour ce faire, vous devez vous inscrire à l'adresse e-mail [admin@swiss-sailing.ch](mailto:admin@swiss-sailing.ch), en indiquant le club ou la classe, le nom et le prénom du/de la représentant/e autorisé/e et son adresse e-mail, avant le mardi 10 novembre 2020, 18h00.**

À des fins d'identification, cette inscription doit être effectuée à partir de l'adresse e-mail sur laquelle vous avez reçu le présent message. Le/la représentant/e que vous avez inscrit/e recevra alors un code d'accès. Ce code est individuel et nous sert à contrôler les droits de vote. Le code ne peut donc en aucun cas être copié et/ou transmis. En plus du code d'accès, le/la représentant/e inscrit/e recevra des instructions techniques détaillées et une description de la procédure de l'AG. Si vous vous êtes déjà inscrit/e via l'outil Google pour la participation physique prévue à l'origine, il vous faudra tout de même vous inscrire à nouveau en suivant la procédure ci-dessus.

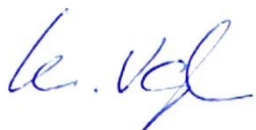
Les présidents des associations régionales, le président de SSC, les membres du Comité Central et de la Direction ainsi que d'autres personnes recevront directement de notre part, un lien et un code d'accès pour la visioconférence de l'Assemblée Générale, sans inscription préalable. L'accès aux élections et aux votations ne sera donc pas possible.

Afin que vous puissiez, tout comme nous, tester la procédure d'accès ainsi que le déroulement des élections et des votations, nous effectuerons un « test » le jeudi 12 novembre 2020, de 18h00 à 19h00. Vous pouvez y prendre part grâce au lien et au code qui vous auront été envoyés d'ici là. Nous ouvrirons la visioconférence le samedi 14 novembre 2020 dès 12h15 afin que nous puissions tous tester à nouveau nos connexions avant le début officiel de l'AG fixé à 13h00.


Cette nouvelle procédure pour la tenue de l'Assemblée générale nous met tous au défi. Nous vous prions donc de faire preuve de compréhension en cas de difficultés. Avec la collaboration de notre fournisseur, nous mettrons toutefois tout en œuvre pour que l'AG se déroule dans de bonnes conditions. N'hésitez pas à nous contacter, Jean-Claude Ray ou Martin Vogler, pour de plus amples informations.

Meilleures salutations véliques,

Pour le Comité Central



Martin Vogler  
Président



Marc Oliver Knöpfel  
Vice-Président

Annexe: Ordre du jour (adapté au déroulement en ligne)